

[1] **BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**



[2] für nichtelektrische Geräte der Gerätegruppe II, Gerätekategorie 2

[3] Baumusterprüfbescheinigungsnummer: **IBExU10ATEXB006 X**

[4] Gerät: **Manometer mit Kapselfedermessglied**  
Typ MK

In den Baugrößen und Ausführungen:

MK-20 100, NG 100 in Industrieausführung, mit Anschluss nach unten  
MK-24 100, NG 100 in Industrieausführung, mit Anschluss nach hinten  
MK-20 160, NG 160 in Industrieausführung, mit Anschluss nach unten  
MK-24 160, NG 160 in Industrieausführung, mit Anschluss nach hinten  
MK-30 100, NG 100 in Edelstahlausführung, mit Anschluss nach unten  
MK-34 100, NG 100 in Edelstahlausführung, mit Anschluss nach hinten  
MK-30 160, NG 160 in Edelstahlausführung, mit Anschluss nach unten  
MK-34 160, NG 160 in Edelstahlausführung, mit Anschluss nach hinten

[5] Hersteller: Suchy Messtechnik

[6] Anschrift: Garnsdorfer Hauptstraße 116  
09244 Lichtenau / OT Garnsdorf  
GERMANY

[7] Die Bauart des unter [4] genannten Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH bescheinigt, dass das unter [4] genannte Gerät die in Anhang II der Richtlinie 94/9/EG festgelegten grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau des Gerätes zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen erfüllt.  
Die Prüfergebnisse sind im Prüfbericht IB-10-4-007 vom 15.07.2010 festgehalten.

[9] Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit EN 1127-1:2007, EN 13463-1:2009 und EN 13463-5:2003.

[10] Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung unter [17] hingewiesen.

[11] Diese Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf die Konzeption und den Bau des festgelegten Gerätes. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes.

**IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH**  
An-Institut der TU Bergakademie Freiberg

---

[12] Die Kennzeichnung des unter [4] genannten Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 II 2G / 2GD c IIC TX

**IBExU** Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7 - 09599 Freiberg, Germany  
☎ +49 (0) 3731 3805-0 - 📠 +49 (0) 3731 23650

Freiberg, 15.07.2010

Im Auftrag

  
(Dipl. Ing. Willamowski)

Bescheinigungen ohne Unterschrift und ohne Stempel haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur unverändert weiterverbreitet werden.

**IBExU**  
Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
An-Institut der TU Bergakademie Freiberg  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg/Sachsen  
Tel. (0 37 31) 38 05-0 • Fax 2 36 50

Anlage

[13]

**Anlage**

[14]

**zur BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG IBExU10ATEXB006 X**

[15]

**Beschreibung des Gerätes**

Die Manometer des Typs MK dienen zur Messung von Drücken. Sie bestehen aus einem Kapsel-federsystem, welches sich in Abhängigkeit vom anliegenden Innendruck verformt und diese Verformung über ein Hebelsystem auf ein Zeigerwerk überträgt, welches dann auf der Skala den Druck anzeigt.

Kapsel-federsystem, Hebel und Zeigerwerk befinden sich in einem Manometergehäuse aus rostfrei-em Stahl, welches auf der Frontseite durch eine Sichtscheibe abgeschlossen ist.

Als Werkstoffe werden Messing, Aluminium, Edelstähle und andere Stahlwerkstoffe sowie Glas (Sichtscheibe) verwendet. Für die Dichtungen werden Kunststoffe benutzt. Die verwendeten Mate-rialien sind in den Prüfunterlagen festgelegt.

Der Anzeigebereich der Manometer liegt je nach Ausführung zwischen -600 mbar und +600 mbar.

Entsprechend den Datenblättern sind folgende Temperaturen zulässig:

Medium: -20 °C bis +80 °C

Umgebung: -25 °C bis +60 °C

Details zum Aufbau der Manometer können dem Prüfbericht IB-10-4-007 oder den dazu gehören-den Prüfunterlagen entnommen werden.

[16]

**Prüfbericht**

Der Nachweis des Explosionsschutzes ist im Detail im Prüfbericht IB-10-4-007 vom 15.07.2010 dargelegt. Die Prüfunterlagen sind Bestandteil des Prüfberichtes und dort aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse:

Die unter [4] genannten Manometer des Typs MK erfüllen die Anforderungen des Explosionsschut-zes für Geräte der Gerätegruppe II und der Gerätekategorie 2G innen und 2GD außen in der Zünd-schutzart „c“ (Schutz durch konstruktive Sicherheit).

[17]

**Besondere Bedingungen für die sichere Verwendung**

Das "X" nach der Nummer der Baumusterprüfbescheinigung bedeutet, dass für die sichere Ver-wendung der unter [4] genannten Manometer besondere Bedingungen eingehalten werden müs-sen.

- Die Manometer sind beim Einbau in das Potenzialausgleichssystem des Betreibers einzubin-den.

[18]

**Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Erfüllt durch Einhaltung von Normen

[19]

**Bestätigung über die Hinterlegung der Unterlagen gemäß Anhang VIII der RL 94/9/EG**

Es wird bestätigt, dass die Unterlagen gemäß Anhang VIII der RL 94/9/EG für die unter [4] genann-ten nicht-elektrischen Geräte entsprechend den Festlegungen der RL 94/9/EG, Artikel 8 (1) b) ii) bei der BENANNTE N STELLE IBExU (EU-Kenn-Nr. 0637) unter der Nr. IB-10-4-007 hinterlegt sind.

Im Auftrag

Freiberg, 15.07.2010

  
(Dipl.-Ing. Willamowski)